

# **Narrativas transmedia: recurso para la reconstrucción y la difusión de saberes ancestrales**

## **Transmedia narratives: a resource for the reconstruction and dissemination of ancestral knowledge**

Teresa Ordaz Guzmán

Centro de Investigación en Tecnología Educativa,

Universidad Autónoma de Querétaro

ORCID: 0000-0002-5594-467X

Leticia Pons Bonals

Centro de Investigación en Tecnología Educativa,

Universidad Autónoma de Querétaro

ORCID: 0000-0001-6323-6297

### **Resumen**

---

A lo largo de este texto, se propone resignificar el tiempo y el espacio para la construcción de narrativas comunitarias. Hoy en día, estas se encuentran inmersas en la vorágine de los medios y las redes sociales digitales, que deja poco tiempo al acto de narrar, conocer y conocernos; ahí radica el potencial de las narrativas transmedia. En este caso, el prefijo *trans-*, colocado a la palabra *medios*, dota a la narrativa de un potencial para reconstruir y difundir conocimientos ancestrales —en riesgo de olvido— al impulsar diálogos intergeneracionales e interculturales. Esta categoría se ubica en la intersección de campos de conocimiento como la pedagogía social y la tecnología educativa, e invita a construir nuevas miradas para comprender y actuar en situaciones educativas inéditas.

### **Abstract**

Throughout the text, a proposal is made to reframe time and space for the construction of community narratives. Such narratives are today immersed in the whirlwind of digital media and social networks, leaving little time for the act of narrating, knowing, and knowing ourselves; the potential of transmedia narratives is there. In this case, the prefix ‘*trans-*’ attached to the word ‘*media*’ gives the narrative the potential to revitalize and re-signify ancestral knowledge at risk of being forgotten, fostering intergenerational and intercultural dialogues. This category is situated at the intersection of knowledge fields such as social pedagogy and educational technology, inviting the construction of new perspectives to understand and act in unprecedented educational situations.

## **Palabras clave**

Pedagogía social, narrativa transmedia, diálogo intergeneracional, enfoque intercultural.

## **Keywords**

Social pedagogy, transmedia narrative, intergenerational dialogue, intercultural approach.

Fecha de recepción: febrero 2025

Fecha de aceptación: junio 2025

---

## **Introducción**

Abordar la irrupción de “lo trans” en los campos de conocimiento en los que nos desenvolvemos cotidianamente nos lleva a reconocer la emergencia de objetos complejos, los cuales requieren nuevos esquemas cognitivos para su comprensión, ya que se presentan en entornos y prácticas socioculturales para las que los conceptos tradicionales resultan insuficientes. En este caso, nos movemos en el cruce de la pedagogía social con la tecnología educativa, pues nos alejamos de una mirada disciplinaria, para entenderla como un espacio híbrido, en el que la circulación de conceptos es dinámica y genera “el intercambio, la cooperación, la pluri-competencia”<sup>1</sup>. Por esa razón, nos interesa reflexionar de manera particular sobre lo que hoy conocemos como narrativas transmedia. Estas se definen como “relatos complejos que fluyen a través de múltiples medios y soportes y que cuentan, en última instancia, con la colaboración de las audiencias para su expansión”<sup>2</sup>.

A mediados del siglo pasado, el giro narrativo —fortalecido ante la crisis del paradigma positivista y la creciente importancia que los enfoques hermenéuticos cobran en las ciencias sociales— “permite reconocer de qué manera los sujetos interpretan sus propias transformaciones, nos ayuda a comprender cómo viven la vida y cómo construyen sus espacios biográficos en contextos sociohistóricos”<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Edgar Morin, *La cabeza bien puesta: Repensar la reforma; Reformar el pensamiento* (Buenos Aires: Nueva Visión, 2002), 118.

<sup>2</sup> Valeriano Piñeiro-Naval y Raquel Crespo-Vila, “Metainvestigación en narrativas transmedia: Aportes desde Iberoamérica”, *Palabra Clave* 25, n.º 3 (2022): párr. I.

<sup>3</sup> Dulce María Cabrera Hernández, “Quiénes somos: Narrativa biográfica y experiencia formativa”, en *Narrativa biográfica y formación de investigadores educativos*, coord. por Dulce María Cabrera Hernández, (Puebla: BUAP / Ediciones del Lirio, 2022), 45.

En el campo de la pedagogía, este reconocimiento plantea que “todo sujeto es portador de conocimiento, construido biográficamente a lo largo de su experiencia social, cultural, moral, política, etc. Conocimiento que pone en juego cuando accede a los escenarios educativos”.<sup>4</sup> Más allá del espacio en el aula, la pedagogía social “actúa con sujetos, sean individuales o colectivos, que habitan en contextos socioculturales de alta complejidad [...]. Es una pedagogía de la vida y para la vida”.<sup>5</sup>

El conocimiento de narrativas que dan cuenta del devenir de la comunidad, que ponen al descubierto los valores y los sentimientos que la caracterizan, detona la configuración identitaria y el reconocimiento propio y externo. “El relato potencia la construcción de agencia en las personas, los individuos y las colectividades [para] resistir, tomar su lugar en el mundo y construir alternativas de vida [...] entre el presente y el pasado, el espacio y el tiempo”.<sup>6</sup>

Recuperar y socializar estas narrativas constituye una apuesta por la corresponsabilidad, ya que las personas “sean niños, jóvenes, adultos, gente mayor o comunidades en cualquiera de las circunstancias en las que se hallen [cuentan con] capacidad para actuar sobre sí mismos para mejorar aquello que son”.<sup>7</sup> Y, si bien los escenarios educativos por excelencia son las escuelas, recurrimos a la pedagogía social para abrir esta mirada hacia las comunidades, en el entendido de que cuando los sujetos narran cómo llegaron a ser quienes son ahora, dan cuenta de los procesos transformativos en su vida y, a partir de ellos, nosotros participamos de una estructura colectiva o comunitaria.<sup>8</sup>

El conocimiento de lo narrado permite acceder a lo que fue, lo que es y lo que aspira a ser la comunidad. Por ello, es necesario centrarse en este conocimiento (su producción y circulación), lo cual no resulta una tarea fácil debido a la “pantallización del entorno, donde el modo gráfico —a través de imágenes o videos— se impone sobre el texto escrito”<sup>9</sup> y la tradición oral marcada por la presencia física. De acuerdo con Skliar:

<sup>4</sup> Analía Elizabeth Leite Méndez y José Ignacio Rivas Flores, “Narrativas en la formación docente: Re-creando otros aprendizajes”, *Formação Docente: Revista Brasileira de Pesquisa sobre Formação de Professores* 15, n.º 33 (2023): 9.

<sup>5</sup> Xavier Úcar, “La pedagogía social frente a las desigualdades y vulnerabilidades en la sociedad”, *Zona Próxima*, n.º 29 (2018): 57.

<sup>6</sup> María Mercedes Ruiz Muñoz y María Fernanda Álvarez Gil, “La narrativa y sus aportes a la construcción del conocimiento social”, *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos* 53, n.º 2 (2023): 397.

<sup>7</sup> Úcar, “La pedagogía social frente a las desigualdades...”, 64-65.

<sup>8</sup> Cabrera Hernández, “Quiénes somos: Narrativa biográfica...”, 56.

<sup>9</sup> María Teresa Lugo, Néstor López y Lilia Toranzo, *Informe sobre tendencias sociales y educativas en América Latina, 2014: Políticas TIC en los sistemas educativos de América Latina* (Buenos Aires: IIP / UNESCO, 2014), 20.

Para poder contar historias hay que tener tiempo y hay que tener espacio, ese tiempo y ese espacio que ahora, en esta tercera y tensa actualidad, no están a disposición de los que estamos y somos desposeídos. En otros tiempos, quizás durante el reinado de los abuelos y de la infancia, y en otros espacios, tal vez en sitios alejados de los centros urbanos o en los barrios donde todavía era posible sentarse en el umbral de las casas o en sus patios, contarse historias entre varios era sinónimo del vivir, de hacerla vida, de percibirla, de pensarla, en fin, de reelaborarla como bien o mal se pudiera.<sup>10</sup>

¿Podemos resignificar el tiempo y el espacio de la narrativa comunitaria que hoy día está inmersa en una vorágine de los medios y las redes sociales digitales, que dejan poco tiempo al acto de narrar, conocer y conocernos? En lo que continúa, refrendando la necesidad de abrirnos a miradas que permitan comprender y actuar en situaciones inéditas, argumentaremos acerca de las posibilidades que brindan las narrativas transmedia para reactivar el diálogo entre abuelos e infancias al que alude este autor.

Se trata de estimular la construcción de narrativas que toman como punto de partida conocimientos ancestrales referidos por las y los abuelos de la comunidad. Es decir, aquellos saberes que son originarios y que, con el paso del tiempo, se han perdido o se encuentran en riesgo de pérdida, para que niñas y niños, acompañados por un equipo de investigadores, los conozcan y los documenten, con el fin de dotarlos de un nuevo sentido, que es producto del diálogo.

Teniendo en cuenta la dinámica poblacional que prevalece actualmente, sobre todo en comunidades que mantienen contactos cotidianos con urbes cercanas, es común que solo los hablantes ancianos conozcan estos relatos y, por ello, se plantea la posibilidad de que niñas y niños los recuperen y documenten, con el objetivo de fomentar la comunicación intergeneracional, así como el conocimiento y uso de algunos elementos de la lengua originaria en la que dicho conocimiento se generó. En este caso, el prefijo *trans-* colocado a la expresión *medios de comunicación*, utilizada como extranjerismo traído del inglés *media*, dota a la narrativa de un potencial para circular en la comunidad y más allá, al hacer uso tanto de la lengua de origen como del español.

En este sentido, consideramos que la construcción de las narrativas transmedia contribuye a la revitalización de las lenguas originarias en cierto nivel, desde luego limitado, pero útil, en tanto que fomenta su uso en un entor-

---

<sup>10</sup> Carlos Skliar, “Sobre la artesanía narrativa”, en *Narrativa biográfica y formación de investigadores educativos*, coord. por Dulce María Cabrera Hernández (Puebla: BUAP / Ediciones del Lirio, 2022), 32.

no de cambio lingüístico en el que se agregan nuevos géneros de habla.<sup>11</sup> O también en los que el uso de recursos mediáticos innova las situaciones comunicativas con estilos particulares de composición, ya que las narrativas transmedia permiten utilizar las tecnologías digitales a favor de procesos formativos incluyentes y, de esa forma, recuperar los elementos que dan identidad a las comunidades. Así, se pueden rescatar conocimientos, cuyo medio de transmisión tradicional ha sido la oralidad de persona a persona, mediante la promoción de diálogos intergeneracionales que construyan narrativas utilizando medios tecnológicos digitales de producción y transmisión.

A continuación, se exploran los fundamentos de la narrativa transmedia, su aplicación en contextos educativos y su alcance comunitario. Posteriormente, se aborda el papel en la inteligencia colectiva para acceder al conocimiento de saberes que dan identidad a la comunidad, al asumir un enfoque participativo que caracteriza lo transmedia. Finalmente, se señalan algunas estrategias para la difusión y la reconstrucción de las narrativas transmedia, y se destaca el proyecto que desarrollamos actualmente.

### **Aplicación de la narrativa transmedia en contextos educativos comunitarios**

La narrativa transmedia presenta una historia a través de diferentes formatos, por lo que el uso de diversos medios cobra gran importancia en su integración.<sup>12</sup> Se posiciona como un concepto clave para la producción de relatos complejos que, a través de estos diversos recursos digitales, permite una experiencia más rica e inmersiva. La inclusión del prefijo *trans-* colocado a la palabra *media* se explica, entonces, por el desarrollo de los medios y las redes sociales. Esos métodos tecnológicos aumentan las posibilidades de conexión de las personas, permiten la irrupción de nuevos tipos de intercomunicación y, consecuentemente, posibilitan nuevas formas de narrar.

Pero la utilización de diversos medios en la narrativa no es su única característica definitoria, sino el hecho de constituirse en un espacio de producción colectiva. Las narrativas transmedia son un recurso para la construcción de conocimiento colectivo, en tanto que permiten a las personas participar en su producción y circulación.<sup>13</sup> Jenkins las considera historias que tienen lugar a

---

<sup>11</sup> Leanne Hinton, “Panorama de la revitalización lingüística”, *The green book of language revitalization in practice*, ed. por Leanne Hinton y Ken Hale (Massachusetts: Brill, 2013).

<sup>12</sup> Carlos Alberto Scolari, “Transmedia storytelling: Implicit consumers, narrative worlds, and branding in contemporary media production”, *International Journal of Communication*, n.º 3 (2009).

<sup>13</sup> Raquel Merino del Río, reseña de *Narrativas transmedia: Cuando todos los medios cuentan* de Carlos Scolari, *Questiones Publicitarias* 1, n.º 18 (2013).

través de recursos multimodales de comunicación, en las que el papel del consumidor es fundamental para la construcción de estas y toma un papel más activo. Sin duda, esto cambió los medios tradicionales de comunicación que se constituían desde una estructura donde el contenido era creado y distribuido por los medios masivos para una audiencia pasiva. Ahora, a través de la narrativa transmedia, los consumidores son una parte activa en la creación de esas historias y, por ende, en la interpretación.<sup>14</sup>

Esto se sustenta en una cultura de la convergencia,<sup>15</sup> la cual da lugar a un entorno más dinámico y enriquecido por todos. Hablar de lo transmedia es involucrar activamente a las personas y trascender los límites de una presentación en un solo medio, por lo que este modelo narrativo trae una nueva concepción de quien las consume y plantea tanto nuevos desafíos como nuevas posibilidades. Evans firma que esta narrativa seguirá evolucionando, transformando los modos tradicionales de consumo de medios.<sup>16</sup>

El componente transmedial juega un papel en el que todos pueden participar y aportar su propia versión de los hechos, lo que hace que cada medio que se utilice y cada narración profundice la comprensión del relato.<sup>17</sup> Utilizar toda la potencialidad de lo transmedia, que se ha convertido en una forma de compartir los conocimientos y desarrollar la memoria colectiva en este mundo interconectado, puede convertirse en una forma clave de contar historias y compartir conocimientos, pues se refleja la esencia de la cultura digital en la que vivimos.

Por estas características (uso de diversos medios y participación de distintos narradores en múltiples momentos del relato), Evans señala que las narrativas transmedia no solo son una forma de entretenimiento, sino también una herramienta poderosa en la educación y la comunicación social.<sup>18</sup> Pueden ser un recurso potencial no solo para la transmisión de las historias, sino también para la alfabetización digital. Como lo mencionan Sánchez-Caballé y González-Martínez: “En el ámbito educativo, el transmedia podría abordarse como un producto mediático, como un fenómeno para el que el sujeto requiere una alfabetización especial, o como un modo de enfrentarse al dise-

---

<sup>14</sup> Henry Jenkins, *Convergence culture: Where old and new media collide* (Nueva York: New York University Press, 2006).

<sup>15</sup> Ibíd.

<sup>16</sup> Elizabeth Evans, *Transmedia television: Audiences, new media, and daily life* (Nueva York: Routledge, 2011).

<sup>17</sup> Carlos Alberto Scolari, *Narrativas transmedia: Cuando todos los medios cuentan* (Barcelona: Deusto, 2013).

<sup>18</sup> Elizabeth Evans, *Transmedia television...*

ño de experiencias de aprendizaje”.<sup>19</sup> De acuerdo con Scolari, en su texto de 2018, *Adolescentes, medios de comunicación, y culturas colaborativas: aprovechando las competencias transmedia de los jóvenes en el aula*, una alfabetización transmedia incluye la “serie de habilidades, prácticas, prioridades, sensibilidades, estrategias de aprendizaje y formas de compartir que se desarrollan y se aplican en el contexto de las nuevas culturas participativas”.<sup>20</sup>

De acuerdo con el análisis realizado por Piñeiro-Naval y Crespo-Vila, el ámbito educativo ocupa el tercer lugar de importancia en los estudios realizados sobre narrativas transmedia. Concentra 18.2 % de la producción analizada, precedido solo por el género de ficción (41.9 %) y el periodístico (22.3 %), lo que refleja un interés significativo por la incorporación de estas como recursos valiosos para la formación.<sup>21</sup>

Y en este punto queremos ligar las narrativas transmedia con la pedagogía social. Con las narrativas transmedia, las historias pueden fluir, entrelazarse, enriquecerse a través de los medios para ser contadas de diversas maneras y recuperar el aspecto comunitario. En la literatura se encuentran varias experiencias que las utilizan para abordar problemas complejos, como el cambio climático y la salud. Esto permite que las historias sean contadas por la comunidad y superen las limitaciones de las narraciones lineales.<sup>22</sup>

Consideramos que, si las narrativas transmedia se construyen desde la perspectiva de la pedagogía social, pueden contribuir a la reconstrucción de los conocimientos que dan identidad comunitaria. Una pedagogía que reconoce los conocimientos ancestrales y adopta comprensiones decoloniales puede transformar las prácticas educativas que emergen de las memorias colectivas de las comunidades y combatir modelos tradicionales.<sup>23</sup>

Las narrativas comunitarias son parte esencial de la construcción colectiva del conocimiento, y su producción en formato transmedia permite entender el mundo a través del tiempo, al ampliar los canales de distribución y las posibilidades de participación en la reconstrucción permanente del rela-

<sup>19</sup> Anna Sánchez-Caballé y Juan González-Martínez, “Transmedia learning: Fact or fiction? A systematic review (Aprendizaje transmedia: ¿realidad o ficción? Una revisión sistemática)”, *Culture and Education* 35, n.º 1 (2023): 23.

<sup>20</sup> Citado en Exequiel Alonso y Viviana Alejandra Murgia, “Enseñar y aprender con narrativa transmedia: Análisis de experiencia en una escuela secundaria de Argentina”, *Comunicación y Sociedad*, n.º 33, (2018): 207.

<sup>21</sup> Piñeiro-Naval y Crespo-Vila, “Metainvestigación en narrativas transmedia...”.

<sup>22</sup> Irati Agirreazkuenaga y Mikel Ayllón, “Beyond the power of audio in native transmedia storytelling: Synergies between fiction and reality”, *Social Sciences* 12, n.º 6: (2023).

<sup>23</sup> Catherine Walsh, “Introducción: Lo pedagógico y lo decolonial; Entretejiendo caminos”, en *Pedagogía decoloniales: Prácticas insurgentes de resistir, (re)existir y (re)vivir*, ed. por Catherine Walsh (Quito: Abya-Yala, 2013).

to. Hoy en día, los medios de comunicación digital nos permiten conocer esas historias de forma transformadora, ya que no dependen de una sola voz o un solo medio. Narrar y enriquecer un mismo relato utilizando diversos medios permite tender puentes entre el pasado (que se recupera en la historia primera contada por la persona adulta mayor) y el presente, al que se suman las voces de diversos actores sociales.

Con las narrativas transmedia no solo se escuchan historias, sino que se cuentan colectivamente y se les da sentido, lo que no las limita a ser una herramienta de difusión, sino que las posiciona como un acto de empoderamiento.<sup>24</sup> Las comunidades pueden hablar de sí mismas y utilizar diversos medios y formas de darse a conocer, como videos, documentales, pódcast, etc., para compartir su identidad, sus tradiciones, saberes y su propia cosmovisión del mundo. Esto conlleva un proceso de apropiación de la tecnología para la transformación social, mediante el fortalecimiento de la memoria colectiva y la generación de un sentimiento de pertenencia que trasciende fronteras. Integrar las narrativas transmedia para la reconstrucción de saberes ancestrales comunitarios no solo significa compartir historias en la lengua originaria y su traducción, sino construir conocimiento de manera colectiva. Castells señala que este enfoque permite la inclusión de diversas voces, pues se promueve el diálogo en dos lenguas y la reflexión crítica.<sup>25</sup>

La pedagogía social asumida tiene un carácter intercultural, ya que no solo busca la coexistencia, sino la convivencia a través de un diálogo continuo. Como señala De Souza,<sup>26</sup> la educación debe propiciar encuentros interétnicos y democráticos que trascienden el aula y llegan a la vida cotidiana. Tomando en cuenta las narrativas transmedia, desde una pedagogía intercultural, se pueden ofrecer experiencias de aprendizaje colectivo y participación social, para darle vida a un universo donde la historia no se consume de forma pasiva, sino que se construye con el otro. Entonces, desde la perspectiva intercultural, cada narrador relata sus propias experiencias, hace visible sus luchas y comparte sus saberes.

Es aquí donde la pedagogía intercultural con su enfoque de respeto y reconocimiento de la diversidad converge con la idea de “transmediar” como una propuesta que da sentido en un espacio donde la inclusión y el diálogo per-

<sup>24</sup> Robert Pratten, *Getting started with transmedia storytelling: A practical guide for beginners* (s. l.: impreso por el autor, 2011).

<sup>25</sup> Manuel Castells, *Comunicación y poder* (Ciudad de México: Siglo XXI, 2013).

<sup>26</sup> José de Souza Silva, “La pedagogía de la felicidad en una educación para la vida: El paradigma del ‘buen vivir’/‘vivir bien’ y la construcción pedagógica del ‘día después del desarrollo’”, en *Pedagogías decoloniales: Prácticas insurgentes de resistir, (re)existir y (re)vivir; Tomo I*, ed. por Catherine Walsh (Quito: Abya-Yala, 2013).

miten la construcción de conocimiento compartido. Una pedagogía intercultural no solo invita a reconocer al otro, sino a escucharlo y construir historias comunes. Como afirman Verdeja y González, educar implica acoger la diversidad cultural, pues permite que las diferencias se conviertan en puentes en lugar de barreras.<sup>27</sup> Con las narrativas transmedia, las tradiciones orales se pueden digitalizar, el conocimiento se preserva, se reconstruye, mientras que el aprendizaje se transforma en una experiencia pedagógica que no se limita al traslado de la información, sino que enfrenta el reto de comprenderla, narrarla y resignificarla desde la diversidad.

Cuando la pedagogía intercultural y las narrativas transmedia se cruzan, la educación adquiere nuevas formas. En un mundo donde las fronteras entre lo local y lo global se desdibujan, es clave reconocer la diversidad con estrategias innovadoras y accesibles. La educación no puede ser un monólogo, debe transformarse en una conversación abierta y continua. Con esto se contribuye a una educación que, de acuerdo con la UNESCO, aspira a ser ecológica, intercultural e interdisciplinaria, capaz de incluir múltiples voces sin reducirlas a un solo discurso.<sup>28</sup> Las narrativas transmedia facilitan una educación inclusiva, un medio donde la memoria colectiva se proyecta al futuro con nuevas formas.

Si bien el planteamiento puede, a primera vista, resultar utópico, partimos del reconocimiento de un interés compartido entre habitantes y organizaciones comunitarias, junto con investigadores y traductores interesados en impulsar acciones a favor de la diversidad lingüística y cultural. A fin de cuentas, como afirma Kepowicz Malinowska, es por las utopías que el mundo cambia y “cuando se comparten, se enriquece el sentido de nuestra vida, motivan a su búsqueda y generan la necesidad de entender y respetar las diferencias. ¿Es idealismo? Pues existen en este mundo lugares donde gracias al predominio de estas tendencias se logran niveles de desarrollo humano sobresalientes y el éxito en los proyectos educativos”.<sup>29</sup>

Con esta idea, aspiramos a una participación comprometida de parte de diversos actores interesados en conducirse a favor de un uso formativo de los recursos digitales a los que la comunidad accede cotidianamente con otros fines. Asimismo, se busca contribuir a la educación de niñas y niños que participarán activamente en la construcción de las narrativas transmedia y de docentes que podrán hacer uso de estos recursos en pro de una educación incluyente.

<sup>27</sup> María Verdeja Muñiz y Xosé Antón González Riaño, “Aportaciones de Paulo Freire a la educación intercultural: Un estudio de caso en la Educación Secundaria Obligatoria”, *Revista Iberoamericana de Educación* 76, n.º 1 (2018).

<sup>28</sup> UNESCO, *Reimaginar juntos nuestros futuros: Un nuevo contrato social para la educación* (París: UNESCO / Fundación SM, 2022).

<sup>29</sup> Kepowicz Malinowska, “Utopías y educación”, *Reencuentro*, n.º 34 (2006): 39.

## **Inteligencia colectiva y cultura participativa como ejes para la reconstrucción de saberes ancestrales**

La inteligencia colectiva juega un papel relevante en la producción y la circulación de narrativas transmedia. Pierre Lévy refiere *inteligencia colectiva* como la capacidad de las comunidades para reunir y potenciar sus conocimientos de manera colaborativa.<sup>30</sup> La inteligencia colectiva se asienta en el principio de participación ciudadana y se relaciona con el derecho de acceso a la información.<sup>31</sup> En el contexto de la reconstrucción de los conocimientos y las tradiciones que dan identidad a la comunidad, este enfoque permite que las comunidades compartan su acervo cultural con una audiencia global, para fomentar el diálogo intercultural y la cocreación de contenidos.

El uso de tecnologías digitales facilita este proceso, al proporcionar espacios en los que las comunidades pueden documentar sus prácticas y conocimientos, ya sea mediante plataformas colaborativas, archivos abiertos, enciclopedias digitales o bases de datos interactivas. Este enfoque no solo asegura la conservación de los saberes, sino que también permite su adaptación a nuevos contextos, sin perder su esencia.

Los saberes comunitarios no solo se documentan en las narrativas transmedia, sino que provocan la interacción y la reinterpretación colectiva mediante la participación de los múltiples actores que participan en su creación con base en espacios de diálogo. Ese es el sentido que Jenkins asume acerca de que el conocimiento no es un bien estático, sino un proceso dinámico que se fortalece a medida que es compartido y reconstruido en distintos medios y formatos.<sup>32</sup>

A través de herramientas como blogs, redes sociales, documentales participativos y plataformas interactivas, las comunidades pueden registrar y compartir sus historias, al fortalecer su identidad cultural y promover el reconocimiento de sus derechos. Además, esta participación permite que nuevas generaciones se interesen por sus propias raíces y se involucren en la reconstrucción de sus tradiciones.

Ofrecer herramientas accesibles para que las comunidades narren sus propias historias y mantengan vivos sus conocimientos tradicionales facilita una cultura participativa clave con la que se promuevan el diálogo intergeneracional, la apropiación y la reconstrucción de los saberes en la era digital. Un informe de la UNESCO subraya que el acceso abierto a la información es un

---

<sup>30</sup> Pierre Lévy, *Collective intelligence: Mankind's emerging world in cyberspace* (Cambridge: Perseus Books, 1997).

<sup>31</sup> Lugo, López y Toranzo, *Informe sobre tendencias sociales y educativas...*

<sup>32</sup> Jenkins, *Convergence culture...*

derecho fundamental que fomenta la participación ciudadana y fortalece la identidad cultural de los pueblos.<sup>33</sup>

La cultura participativa permite una apropiación crítica de la tecnología por parte de las comunidades, pues impulsa el desarrollo de competencias digitales que les permiten no solo consumir contenido, sino crearlo y difundirlo de manera autónoma. Esto puede tener cierto impacto en la revitalización de las lenguas originarias, entendida como el conjunto de acciones a favor de la diversidad lingüística,<sup>34</sup> que en este caso se decantan por impulsar la realización de prácticas culturales con el uso de recursos tecnológicos mediáticos para divulgar las lenguas y las tradiciones de las comunidades desde una perspectiva actual. Esta visión, si bien recupera el pasado y reconoce la importancia de los conocimientos ancestrales en la configuración identitaria, se dirige hacia la comprensión del presente y la imaginación de futuros desde el interior de las propias comunidades. En este sentido, la combinación de inteligencia colectiva y cultura participativa potencia la resiliencia cultural, al ofrecer a las comunidades herramientas para preservar y expandir su herencia cultural en un entorno globalizado. Al integrar los conocimientos que dan identidad comunitaria en una estructura transmedia, se fortalece su circulación, lo que asegura su vigencia y relevancia en un mundo interconectado.

### **Estrategias para la difusión y la reconstrucción de saberes ancestrales con narrativas transmedia**

Actualmente, podemos encontrar algunas experiencias en las que las narrativas transmedia son utilizadas con fines educativos.<sup>35</sup> En estas se promueven aprendizajes significativos mediante formas de comunicación e interacción que involucran al estudiantado en la construcción colectiva de historias que circulan a través de diversos medios.

En el Centro de Investigación en Tecnología Educativa (CITE) de la Universidad Autónoma de Querétaro (UAQ), en México, se impulsa el proyecto Hilos

---

<sup>33</sup> Lugo, López y Toranzo, *Informe sobre tendencias sociales y educativas en América Latina, 2014...*

<sup>34</sup> José Antonio Flores Farfán, Lorena Córdova Hernández y Josep Cru, *Guía de revitalización lingüística: Para una gestión formada e informada* (Ciudad de México: Linguapax América Latina / UABJO, 2020).

<sup>35</sup> Exequiel Alonso y Viviana Alejandra Murgia, “Narrativa transmedia pedagógica: Etapas, contextos y dimensiones para su inclusión en el aula”, *Propuesta Educativa* 1, n.º 53 (2020); Francisco Javier Albarello e Ivana Mihal, “Del canon al fandom escolar: #Orson80 como narrativa transmedia educativa”, *Comunicación y Sociedad*, n.º 33 (2018); Juan Carlos Amador-Baquiro, “Educación interactiva a través de narrativas transmedia: Posibilidades en la escuela, *Magis: Revista Internacional de Investigación en Educación* 10, n.º 21 (2018); Exequiel Alonso y Viviana Alejandra Murgia, “ENSEÑAR Y APRENDER CON NARRATIVA TRANSMEDIA: ANÁLISIS DE EXPERIENCIA EN UNA ESCUELA SECUNDARIA DE ARGENTINA”, *Comunicación y Sociedad*, n.º 33 (2018).

de Tradición: Narrativas Transmedia Bilingües para la Preservación de Conocimientos Ancestrales de Pueblos Originarios, cuyo objetivo es registrar el conocimiento sobre conservación del medioambiente, la salud y las festividades de comunidades periurbanas del estado de Querétaro. Con él se promueven procesos de aprendizaje de lectoescritura por parte de niños y niñas quienes, en colaboración con personas adultas mayores que habitan en estas comunidades, construyen narrativas transmedia bilingües (en la lengua originaria y en español), las cuales serán editadas y difundidas a través de diversos medios, procurando su circulación y ampliación continua.

En este proyecto se plantea que la reconstrucción y la difusión de los conocimientos que dan identidad comunitaria se pueden fortalecer mediante estrategias que combinen la participación con la convergencia mediática y la alfabetización digital. Se trata de aprovechar las herramientas tecnológicas y crear archivos digitales abiertos para resguardar y compartir estos conocimientos en diversos formatos, con lo que se aseguran su accesibilidad y su preservación. Así, mediante la construcción de narrativas transmedia, se garantiza su resguardo y circulación, así como se abre la posibilidad a una reconstrucción permanente.

Es necesario tener en cuenta que un trabajo de esta naturaleza conlleva retos pedagógicos que tienen que ver no solo con la curación del contenido y la adaptación de la historia para su circulación a través de diversos medios,<sup>36</sup> sino que también involucra el aseguramiento del acceso a los medios digitales, la participación de un equipo técnico y pedagógico sólido que respalde este proceso, así como el desarrollo de una alfabetización transmedia.<sup>37</sup> Esto permite a los miembros de la comunidad participar activa y éticamente en la producción y el mantenimiento de conversaciones abiertas y continuas en los medios involucrados. Es claro que el éxito de la propuesta que aquí se expone se visualiza como un proceso a largo plazo, en el que deberán converger intereses de instituciones educativas, autoridades comunitarias y un equipo amplio de profesionistas (pedagogos, tecnólogos, comunicólogos y traductores de lenguas indígenas). Todos ellos, junto con los narradores que detonan las historias en las comunidades, mantienen vivo el interés por construir una cultura digital que toma como base la interculturalidad.

---

<sup>36</sup> Julián de la Fuente Prieto, Pilar Lacasa Díaz y Rut Martínez-Borda, “Adolescentes, redes sociales y universos transmedia: la alfabetización mediática en contextos participativos”, *Revista Latina de Comunicación Social* 74 (2019).

<sup>37</sup> Sánchez-Caballé y González-Martínez, “Transmedia learning: Fact or fiction?...”.

## Conclusiones

Las narrativas transmedia son un vehículo poderoso para la reconstrucción de conocimientos ancestrales que fortalezcan la presencia y la identidad comunitaria. La propuesta de vincular su producción y circulación con la pedagogía social —asumida desde un enfoque intercultural, en el que se destaca el diálogo intergeneracional como punto de partida para la construcción de un relato colectivo y dinámico que aborde el pasado y el presente con miras a la construcción de un futuro comunitario compartido— es una propuesta atractiva que muestra cómo la intersección de campos de conocimiento permite atender situaciones inéditas.<sup>38</sup>

Las características de las narrativas transmedia que se destacan en este trabajo son el uso de diversos medios, la producción colaborativa y la inteligencia colectiva. Para Sánchez-Caballé y González-Martínez, cuando se habla de transmedia, es imprescindible referirse a tres conceptos fundamentales nacidos con Jenkins en el 2006: *convergencia mediática, cultura participativa e inteligencia colectiva*. En este sentido, la convergencia mediática es condición de existencia de la narrativa transmedia y se refiere a la posibilidad que tienen los consumidores para transitar entre distintos medios.

La participación promueve la idea de que las personas ya no son solo consumidoras de contenido, sino también creadoras. Esto que permite que las audiencias se involucren en la recreación de la narrativa que en este caso se espera, además, se presente en español y lengua originaria. Y la inteligencia colectiva se dirige al fortalecimiento de la participación ciudadana en la era digital. Para el caso de conocimientos que están en riesgo de desaparición (muchos se presentan en lengua originaria), esta perspectiva resulta fundamental, ya que empodera a las comunidades con el objetivo de que sean protagonistas en la narración y reconstrucción de su propio legado.

En el caso que aquí nos ocupa, lo transmedia potencia el uso de la narrativa resignificando el tiempo y el espacio que Skliar considera perdido en una sociedad en la que los desplazamientos, la inmediatez y la falta de reflexión se convierten en signos característicos de las relaciones humanas.<sup>39</sup> En este sentido, se plantea que la apropiación por parte de las comunidades de los medios digitales fortalece la construcción de una ciudadanía participativa en la que el acervo cultural comunitario se suma a la audiencia global, con ello se fomenta el diálogo intercultural y la cocreación de contenidos.

Sin embargo, resulta importante mencionar que, para garantizar que iniciativas como la que aquí se presenta tengan éxito, es fundamental impul-

<sup>38</sup> Morin, *La cabeza bien puesta...*

<sup>39</sup> Skliar, “Sobre la artesanía narrativa”.

sar la capacitación en herramientas digitales, la alfabetización transmedia, la formación de narradores comunitarios, así como el influjo de políticas públicas orientadas a fortalecer las lenguas originarias y la participación de las comunidades. De esa manera, mediante la documentación y difusión de sus historias, se asegura que el conocimiento comunitario se mantenga vivo y en constante evolución.

### Bibliografía citada

- Agirreazkuenaga, Irati y Mikel Ayllon. “Beyond the power of audio in native transmedia storytelling: Synergies between fiction and reality”. *Social Sciences* 12, n.º 6 (2023): 344. <https://doi.org/10.3390/socscil2060344>
- Albarello, Francisco y Ivana Mihal. “Del canon al fandom escolar: #Orson80 como narrativa transmedia educativa”. *Comunicación y Sociedad*, n.º 33 (2028): 223-247. <https://doi.org/10.32870/cys.v0i33.7055>
- Alonso, Exequiel y Viviana Alejandra Murgia. “Enseñar y aprender con narrativa transmedia: Análisis de experiencia en una escuela secundaria de Argentina”. *Comunicación y Sociedad*, n.º 33 (2018): 203-222. <https://doi.org/10.32870/cys.v0i33.7039>
- “Narrativa transmedia pedagógica: Etapas, contextos y dimensiones para su inclusión en el aula. *Propuesta Educativa* 1, n.º 53 (2020): 99-112. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=403064166009>
- Amador-Baquiro, Juan Carlos. “Educación interactiva a través de narrativas transmedia: Posibilidades en la escuela”. *Magis: Revista Internacional de Investigación en Educación* 10, n.º 21 (2018): 77-94. <https://doi.org/10.11144/Javeriana.m10-21.eint>
- Cabrera Hernández, Dulce María. “Quiénes somos: Narrativa biográfica y experiencia formativa”. En *Narrativa biográfica y formación de investigadores educativos*. Coordinado por Dulce María Cabrera Hernández, 37-60. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla / Ediciones del Lirio, 2022. [https://www.researchgate.net/publication/381352507\\_Narrativa\\_biografica\\_y\\_formacion\\_de\\_investigadores\\_educativos](https://www.researchgate.net/publication/381352507_Narrativa_biografica_y_formacion_de_investigadores_educativos)
- Castells, Manuel. *Comunicación y poder*. Ciudad de México: Siglo XXI, 2013.
- De la Fuente Prieto, Julián, Pilar Lacasa Díaz y Rut Martínez-Borda, “Adolescentes, redes sociales y universos transmedia: la alfabetización mediática en contextos participativos”. *Revista Latina de Comunicación Social* 74 (2019): 172-196.
- De Souza Silva, José. “La pedagogía de la felicidad en una educación para la vida: El paradigma del ‘buen vivir’/‘vivir bien’ y la construcción pedagógica del ‘día después del desarrollo’. En *Pedagogías decoloniales: Prácticas insurgentes de resistir, (re)existir y (re)vivir; Tomo I*. Editado por Catherine Wal-

- sh, 469-507. Quito: Abya-Yala, 2013. <https://agoradeeducacion.com/doc/wp-content/uploads/2017/09/Walsh-2013-Pedagog%C3%ADAs-Decoloniales.-Pr%C3%A1cticas.pdf>
- Evans, Elizabeth. *Transmedia television: Audiences, new media, and daily life*. Nueva York: Routledge, 2011.
- Flores Farfán, José Antonio, Lorena Córdova Hernández y Josep Cru. *Guía de revitalización lingüística: Para una gestión formada e informada*. Linguapax América Latina / Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, 2020.
- Hinton, Leanne. “Panorama de la revitalización lingüística”. En *The green book of language revitalization in practice*. Editado por Leanne Hinton y Kenneth Halle, 1-18. Massachusetts: Brill, 2013.
- Jenkins, Henry. *Convergence culture: Where old and new media collide*. Nueva York: New York University Press, 2006.
- Kepowicz Malinowska, Bárbara. “Utopías y educación”. *Reencuentro*, n.º 34 (2006): 28-40. <https://reencuentro.xoc.uam.mx/index.php/reencuentro/article/view/422>
- Leite Méndez, Analía Elizabeth y José Ignacio Rivas Flores. “Narrativas en la formación docente: Re-creando otros aprendizajes”. *Formação Docente: Revista Brasileira de Pesquisa sobre Formação de Professores* 15, n.º 33 (2023): 05-17. doi: 10.31639/rbpfp.v15i33.683
- Lévy, Pierre. *Collective intelligence: Mankind's emerging world in cyberspace* (Cambridge: Perseus Books, 1997).
- Lugo, María Teresa, Néstor López y Liliana Toranzo. *Informe sobre tendencias sociales y educativas en América Latina, 2014: Políticas TIC en los sistemas educativos de América Latina*. Buenos Aires: International Institute for Educational Planning / Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2014. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000230080>
- Merino del Río, Raquel. Reseña de *Narrativas transmedia: Cuando todos los medios cuentan* de Carlos Scolari. *Questiones Publicitarias* 1, n.º 18 (2013): 194-197. <https://doi.org/10.5565/rev/qp.50>
- Morin, Edgar. *La cabeza bien puesta: Repensar la reforma; Reformar el pensamiento*. Buenos Aires: Nueva Visión, 2012.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, *Reimaginar juntos nuestros futuros: Un nuevo contrato social para la educación*. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura / Fundación SM, 2022. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000381560>
- Piñeiro-Naval, Valeriano y Raquel Crespo-Vila. “Metainvestigación en narrativas transmedia: Aportes desde Iberoamérica”. *Palabra Clave* 25, n.º 3

- (2022): e2534. <https://www.redalyc.org/journal/649/64974000003/html/>
- Pratten, Robert. *Getting started with transmedia storytelling: A practical guide for beginners*. S. l.: impreso por el autor, 2011.
- Ruiz Muñoz, María Mercedes y María Fernanda Álvarez Gil. “La narrativa y sus aportes a la construcción del conocimiento social”. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos* 53, n.º 2 (2023): 385-399. [https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_abstract&pid=S2448-878X2023000200385&lng=es&nrm=iso](https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S2448-878X2023000200385&lng=es&nrm=iso)
- Sánchez-Caballé, Anna y Juan González-Martínez. “Transmedia learning: Fact or fiction? A systematic review (Aprendizaje transmedia: ¿Realidad o ficción? Una revisión sistemática)”. *Culture and Education* 35, n.º 1 (2023): 1-32. <https://doi.org/10.1080/11356405.2022.2121131>/FORMAT/EPUB
- Scolari, Carlos Alberto. *Narrativas transmedia: Cuando todos los medios cuentan*. Barcelona: Deusto, 2013.
- “Transmedia Storytelling: Implicit Consumers, Narrative Worlds, and Branding in Contemporary Media Production”. *International Journal of Communication*, n.º 3 (2009): 586-606. <https://ijoc.org/index.php/ijoc/article/view/477>
- Skliar, Carlos. “Sobre la artesanía narrative”. En *Narrativa biográfica y formación de investigadores educativos*. Coordinado por Dulce María Cabrerá Hernández, 23-35. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla / Ediciones del Liri, 2022. [https://www.researchgate.net/publication/381352507\\_Narrativa\\_biografica\\_y\\_formacion\\_de\\_investigadores\\_educativos](https://www.researchgate.net/publication/381352507_Narrativa_biografica_y_formacion_de_investigadores_educativos)
- Úcar, Xavier. “La pedagogía social frente a las desigualdades y vulnerabilidades en la sociedad”. *Zona Próxima*, n.º 29 (2018): 52-69. <http://dx.doi.org/10.14482/zp.29.0005>
- Verdeja Muñiz, María y Xosé Antón González Riaño, “Aportaciones de Paul Freire a la educación intercultural: Un estudio de caso en la Educación Secundaria Obligatoria”. *Revista Iberoamericana de Educación* 76, n.º 1 (2018): 143-168. <https://rieoei.org/RIE/article/view/2854/3836>
- Walsh, Catherine. “Introducción: Lo pedagógico y lo decolonial; Entretejiendo caminos. En *Pedagogía decoloniales: Prácticas insurgentes de resistir, (re)existir y (re)vivir*. Editado por Catherine Walsh, 23-69. Quito: Abya-Yala, 2013. <https://doi.org/10.5212/praxeduc.v10i2.0015>